DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA

Interesdunak zuzenean ematen dituen datu pertsonalen tratamendua honako arau hauen arabera eginen da: **Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra** (DBEO) (2016/679 Erregelamendua (EB), 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, eta 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena); eta **3/2018 Lege Organikoa**, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa.

Erregelamendu horren 13. artikuluan xedatutakoa betez, hauxe jakinarazten da:

TRATAMENDUAREN ARDURADUNA	Industriako eta Enpresen Trantsizio Ekologiko eta Digitalerako Departamentua
TRATAMENDUAREN HELBURUA ETA KONTSERBAZIOA	Zure datuak tratatzen dira deialdi honetako dirulaguntzak kudeatzeko: Hirugarren sektoreko eraikinetan energia-efizientziako jarduketak egiteko laguntzen deialdia (Hirugarren sektoreko Eraikinen Birgaitze Energetikorako Programa). Gainera, aurreikusi da helburu estatistikoetarako erabiltzea. Emandako datu pertsonalak gordeko dira tratamenduaren helburuak betetzeko behar den denbora guztian.
TRATAMENDUAREN LEGITIMAZIOA	Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunak botere publikoak gauzatu ditzan, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 9ko 11/2005 Foru Legeak botereak esleitzen baitizkio eskatutako dirulaguntza emateko (2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1.e artikulua).
DATUEN JATORRIA	Identifikazio datuak, harremanetan jartzekoak, sozioekonomiko eta finantzarioak eta, behar denean, lan jardunari buruzkoak, batez ere eskabidean emanen dituzunak. Beste batzuk harreman administratiboan zehar sortzen dira, eta beste zenbait, berriz, administrazio eta erakunde publiko nahiz pribatuek jaso beharrekoak dira, kudeaketa egokia eginen bada.
DATUEN KOMUNIKAZIOA	Datuak Nafarroako Gobernuaren beste organo batzuei lagatzen ahalko zaizkie, baita CEIN sozietate publikoari (Departamentuari atxikitako erakunde instrumentala), beste administrazio publiko batzuei edo kontroleko agintari, epaimahai eta erakunde publikoei ere, beren egitekoak bete ditzaten. Finantza-entitateei ere lagatzen ahalko zaizkie, ordainketak kudeatzeko eta legezko betebeharrengatik. Baita adimen artifizialeko hodeiko zerbitzuen hornitzaileari ere.
AAren ERABILERA OSAGARRIA (Utzi errenkada hau, hala badagokio, eta egokitu testua, baita eranskina ere)	Dirulaguntza hauek izapidetzeko, adimen artifizialeko sistema bat erabiliko da (OpenAIren GPT-5, modalitate pribatuan/datuak Europan gordetzen dituen APIa), eskatzaileek aurkeztutako dokumentuetan (fakturak, ordainagiriak edo egituratu gabeko beste dokumentu batzuk) jasotako datuak automatikoki ateratzeko. AAren sistemak funtzio osagarri hutsa du, hau da, ez du laguntzarik ematen edo ukatzen, ez ditu berez dirulaguntzaren zenbatekoak zehazten, ez du itzulketarik proposatzen eta ez du izapidetzeaz arduratzen diren enplegatu publikoen balorazioa ordezten. Beraz, administrazio-erabakiak oraindik ere organo eskudunei dagozkie, eta, beraz, ez dago erabaki automatizaturik (DBEOren 22. artikulua). Laburbilduz, adimen artifiziala dokumentuetatik datuak azkarrago ateratzeko erabiltzen da, AA ereduak espedienteko datuekin entrenatu gabe, segurtasun- eta trazabilitate-kontrolekin, eta kudeatzaile publikoen esku-hartzea eta erantzukizuna ordeztu gabe. Informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu dokumentu honen eranskina.
INTERESDUNEN ESKUBIDEAK	Zure datu pertsonalei dagokienez, honako eskubide hauek erabil ditzakezu: • Datuetan sartzeko eskubidea: jakiteko zer datu ari diren tratatzen. • Zuzentzeko eskubidea: okerrekoak edo osatugabeak direnean. • Mugatzeko eskubidea: tratamendua mugatzeko; kasu horretan, bakarrik erabiliko dira erreklamazioak aurkezteko edo defendatzeko. • Kontra egiteko eskubidea: zure datuen tratamendua eten dadin, salbu eta bidezko arrazoi larriak badaude edo erreklamazioak aurkezteko edo haietatik defendatzeko tratatu behar badira. • Ezabatzeko eskubidea: zer helbururekin jaso ziren, xede horretarako beharrezkoak ez diren datuak ezerezteko. • Datuak eramangarriak izateko eskubidea: zuri zure datuak ematekoa, gero beste erakunde arduradun bati emateko.

	• Baimena errebokatzeko eskubidea: tratamendurako baimena eman ondoren, edonoiz egin daiteke atzera eta baimena kendu. Horrek ez du eraginik izanen aurretik emandako baimenean oinarrituriko tratamenduaren zilegitasunean, eta baimena kentzeak izan ditzakeen ondorioak izanen ditu.
NON BALIATU ESKUBIDEAK	Nafarroako Gobernuaren Interneteko www.nafarroa.eus atariko Datu pertsonalak babesteko eskubideak baliatzea izapidearen bidez, edo zuzenean Industriako eta Enpresen Trantsizio Ekologiko eta Digitalerako Departamentuan (Tomás Caballero parkea, 1, Iruñea – 31006 edo departamento.industria@navarra.es). Eskatutako eskubideari erantzuten ez bazaio, erreklamazio bat aurkezten ahalko da Nafarroako Gobernuko Datuak Babesteko Ordezkaritzan edo zuzenean Datuak Babesteko Espainiako Agentzian.
INFORMAZIO GEHIAGO	Nafarroako Gobernu Irekiaren Atariko “Datuen babesa” atalean aurki dezakezu tratamendu horri buruzko informazio gehiago.

ERANSKINA

ADIMEN ARTIFIZIALAREN ERABILERARI BURUZKO INFORMAZIOA

Dirulaguntza horiek izapidetzeko, adimen artifizialeko (AA) sistema bat erabiltzen ahalko da, eskatzaileek espedientean aurkeztutako dokumentuetan (fakturak, ordainagiriak edo egituratu gabeko beste dokumentu batzuk) jasotako datuak automatikoki ateratzeko.

Sistema hori datu pertsonalen tratamenduaren parte da, eta haren helburua da Industriako eta Enpresen Trantsizio Ekologiko eta Digitalerako Departamentuaren eskumeneko laguntzak eta dirulaguntzak ematea, kudeatzea, haien jarraipena egitea eta kontrolatzea. AA erabiltzeak ez du helburu hori aldatzen, baizik eta bitarteko tekniko bat sartzen du, gaur egun kudeatzaileek eskuz egiten duten zeregin bat errazteko: egituratu gabeko dokumentuak irakurtzea eta datu jakin batzuk Departamentuaren informazio-sistemara kopiatzea.

Erabilitako AAren osagaia hauxe izanen da: **OpenAIren GPT-5, modalitate pribatuan/datuak Europan gordetzen dituen APIa**. Zerbitzuak beharrezko dokumentuak edo zatiak baino ez ditu jasoko, eskatutako datuak aterako ditu eta irteera egituratu bat emanen du, Departamentuaren informazio-sisteman sartzeko. Zerbitzua ez da erabiliko espedienteko datuekin AAko ereduak entrenatzeko, berregokitzeko edo doitzeko.

Zehazki, espedientean bildutako dokumentu, orri edo zati jakin batzuk AA sistemara bidaltzen dira modu kontrolatuan, laguntza izapidetzeko garrantzitsuak diren datuak automatikoki ateratzeko, hala nola zenbatekoak, datak, fakturaren identifikatzaileak, ordainagiriak edo beharrezkoak diren beste eremu batzuk. Sistemak dokumentuaren edukia aztertzen du, eta irteera egituratu bat ematen du. Irteera hori departamentuarteko informazio-sisteman sar daiteke, langile adituek berrikusi edo baliozkotu ondoren. Zerbitzua tratamendu osagarri bat da, dokumentuak AA ingurunean modu iraunkorrean gorde gabe eta datuak ereduak entrenatzeko erabili gabe.

Beraz, AAren sistemak funtzio osagarri hutsa du, hau da, ez du laguntzarik ematen edo ukatzen, ez ditu berez dirulaguntzaren zenbatekoak zehazten, ez du itzulketarik proposatzen eta ez du izapidetzeaz arduratzen diren enplegatu publikoen balorazioa ordezten. Beraz, administrazio-erabakiak oraindik ere organo eskudunei dagozkie, eta, beraz, ez dago erabaki automatizaturik (DBEOren 22. artikulua).

Datuen babesaren ikuspegitik, adimen artifizialeko tresna bitarteko tekniko osagarria da "Laguntzak eta dirulaguntzak Departamentuan" tratamenduaren barruan, eta ez du tratamenduaren helburua eta aplikatu beharreko oinarri juridikoa aldatzen. Behar-beharrezkoak diren datu pertsonalak baino ez dira tratatuko, minimizazio, zehaztasun, konfidentzialtasun eta kontserbazio-mugapenaren printzipioak aplikatuz. Tresna ez da erabiliko hornitzailearen berezko helburuetarako, merkataritza-helburuetarako, profilak egiteko, ereduak entrenatzeko edo ondorio juridikoak dituzten erabaki automatizatuak hartzeko.

Sistema hori erabiltzearen helburua da izapidetze-denborak murriztea, eskuzko transkripzio-akatsak murriztea eta prozeduraren eraginkortasuna hobetzea. Dokumentuak onura horiek identifikatzen ditu, bai administratuentzat (epeak murriztea eta transkripzio-erroreak izateko arrisku txikiagoa), bai Departamentuko langileentzat (izapidetze-kostuak murriztea eta lan teknikoa hobetzea).

AAko edozein sistemak bezala, tresnak akatsak egin ditzake. Akats horiek gerta daitezke, batez ere, kalitaterik gabeko dokumentuetan, eskuz idatzitako dokumentuetan, testu anbiguoetan, formatu konplexuko fakturetan edo formatu normalizaturik gabeko kontzeptua duten banku-egiaztagirietan.

Hori dela eta, sistema kontrolatzeko neurriak ezarriko dira, hala nola gizakiek emaitzak berrikustea —hala dagokionean—, eskuz zuzentzeko aukera, datu-erauzketen trazabilitatea, zehaztasunaren aldizkako auditoretza eta, behar izanez gero, eskuz ateratzen jarraitzeko aukera.

Adimen artifiziala erabili aurretik, kontzeptu-proba bat egin da sistemaren zehaztasuna bermatzeko.

Tratamenduan minimizazio-neurriak aplikatuko dira, eta horrek esan nahi du soilik bidaliko direla AA zerbitzura dirulaguntza izapidetzeko behar diren datuak dituzten dokumentuak, orriak edo zatiak. Datuak ez dira AA zerbitzuan gordeko haiek prozesatzeko eta emaitza emateko behar den denbora baino gehiago, aurreikusitako “egoerarik gabeko zerbitzua”ren diseinuaren arabera.

Dirulaguntza eskatzen dutenek datuak babesteko araudiak eta administrazio-prozedurak aitortzen dizkieten eskubide guztiak mantentzen dituzte. Zehazki, aukera izanen dute datu okerrak zuzentzeko, dokumentazio gehiago aurkezteko —hala badagokio—, eta administrazio-jarduketa okerren aurkako errekurtsoak jartzeko. Adimen artifiziala erabiltzeak ez ditu eskubide horiek mugatzen.

Laburbilduz, adimen artifiziala dokumentuetatik datuak azkarrago ateratzeko erabiliko da, datuak Europan gordeta, AA ereduak espedienteko datuekin entrenatu gabe, segurtasun- eta trazabilitate-kontrolekin, eta kudeatzaile publikoen esku-hartzea eta erantzukizuna ordeztu gabe.